

# Lucrèce Borgia Victor Hugo

14 > 25.05.2024

Studio 12

7 > 8.06.2024

La Sucrierie

## Outil pédagogique

4 > 6<sup>ème</sup>

Mise en scène : Emmanuel Dekoninck – Avec Denis Carpentier, Antonin Compère, Catherine Conet, Siam De Muylder, Jonas Jans, Georges Lini, Gilles Masson, Geoffrey Tiquet, Jérémie Zagba et Julie Prayez (chanteuse lyrique) – Chorégraphie : Maria Clara Villa Lobos – Assistant-chorégraphe : Barthélemy Manias – Adaptation et scénographie : Patrick de Longrée – Arrangements et création musicale : Gilles Masson – Costumes : Béa Pendésini – Accessoires : David Detienne – Création maquillage : Gaëlle Aviles Santos – Maquilleuses : Gaëlle Aviles Santos et Orane Damsin – Création lumières : Xavier Lauwers – Assistanat à la mise en scène : Alexandre Drouet – Régie lumières : Virgile Morel – Régie Son : Nicolas Lomba – Habilleuse : Emmanuelle Froidebise

Une coproduction de Del Diffusion Villers, Le Vilar, Les Gens de Bonne Compagnie et Shelter Prod. Avec l'aide du Service du Théâtre de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Avec le soutien d'ING et du Tax Shelter du Gouvernement fédéral belge.

ma 14.05 - 20h00

me 15.05 - 20h00

je 16.05 - 19h00

ve 17.05 - 20h00

sa 18.05 - 19h00

ma 21.05 - 20h00

me 22.05 - 20h00

je 23.05 - 19h00

ve 24.05 - 20h00

sa 25.05 - 19h00

ve 7.06 - 20h00

sa 8.06 - 19h00

**Le  
Vilar**

Nous espérons cet outil pédagogique pensé au plus près de vos pratiques. Il est composé de ressources et propositions pour exploiter le spectacle avec les élèves, tout en restant dans le cadre de l'école.<sup>1</sup> Les élèves s'en emparent avant ou après d'être spectateur·rices. Ce document renvoie également à des activités ciblées de notre outil pédagogique : *Accompagner les premières sorties au théâtre*.<sup>2</sup> Vous vous sentirez libres d'adapter ces ressources aux réalités fluctuantes de vos pratiques d'enseignement.

Les pistes proposées contextualisent le spectacle et/ou tentent d'éveiller la curiosité du futur public, tout en lui donnant quelques clés pour profiter de l'expérience au théâtre. Quelques suggestions sont faites pour prolonger la rencontre artistique au retour du spectacle.

# Intro au spectacle

*Lucrèce Borgia* est un drame en prose de Victor Hugo<sup>3</sup>, représenté pour la première fois au théâtre de la Porte-Saint-Martin en 1833. L'intrigue est assez simple et soulignée dans la pièce, la narration ne sera pas une difficulté pour les élèves. Les enjeux du texte sont extrêmement clairs. Aussi parce qu'Emmanuel Dekoninck, metteur en scène, a fait le choix de monter la pièce d'Hugo avec un respect du texte au plus près de l'histoire et des enjeux. En voici un bref résumé :

*Sur Ferrare règne la vénéneuse Lucrèce Borgia, femme de pouvoir aux mains tachées de sang, au corps coupable d'inceste, ajoutant aux crimes des Borgia celui de fratricide. Gennaro, fruit de son union avec son frère, ignore l'identité de ses parents. Lors d'un bal à Venise, il courtise une belle masquée, avant de découvrir avec horreur le visage de Lucrèce, tremblante d'amour pour ce fils qu'elle approche en secret, dissimulée dans la féerie du carnaval. Piquée par l'affront des amis de Gennaro qui l'ont démasquée, et soupçonnée d'adultère par son mari Don Alphonse, Lucrèce enclenche une vengeance déchirante dont l'implacable dessein ne peut être qu'inextricablement lié à la destinée de son fils.*

Les élèves reçoivent un court extrait du texte de *Lucrèce Borgia* (ANNEXE 1). La réplique de Gennaro est lue par un·e élève à voix haute, comme une déclaration à la classe.

À la suite de cette lecture, les élèves ont la possibilité de formuler des hypothèses sur les personnages et l'intrigue de la pièce qu'ils vont aller voir.

---

<sup>1</sup> Dans le souci de répondre à vos attentes et réalités de professeurs, n'hésitez pas à nous faire des retours sur ce type de document ou à nous suggérer toute amélioration à prendre en compte pour les spectacles à venir, afin que vous puissiez exploiter au mieux la sortie théâtrale en classe.

<sup>2</sup> L'intégralité de cet outil est disponible sur simple demande. Nous pouvons également vous l'envoyer dans sa version imprimée.

<sup>3</sup> (1802 - Paris 1885)

Dans un premier temps, **les laisser réfléchir par eux-mêmes pendant 2 à 3 minutes afin qu'ils notent leurs hypothèses personnelles.** Ensuite, pendant 5 à 10 minutes, les élèves se réunissent par groupe de 4 afin de confronter les idées et de mener une première discussion en petit comité à propos de leurs premières intuitions. Par après, pendant 10 minutes environ, répéter le processus à l'échelle de tout le groupe classe et ce dans le but d'émettre des hypothèses collectives.

Lors des discussions en groupe restreint, le professeur s'intègre aux différents groupes afin, si besoin, de les questionner sur les différents éléments du texte qui influencent leurs suppositions. Le but de cette intégration n'est pas ici d'animer un échange d'idées entre élèves mais de les pousser à expliquer les fondations de la création de leurs hypothèses.

Si les élèves se retrouvent bloqués dans leurs réflexions, le professeur a la possibilité de les aiguiller en proposant les quelques questions suivantes :

*Selon vous, de quoi va parler la pièce ?*

*Quel type de relation vont entretenir les personnages ?*

*Selon vous, comment va se finir la pièce ?*

Cette activité devrait prendre environ une demi-période.

Le spectacle ayant été créé l'été 2023 dans le cadre de l'Abbaye de Villers-la-Ville, il a déjà connu un retentissement médiatique, la presse s'en est emparée. Il pourrait donc être pertinent d'exploiter le spectacle en menant des activités de notre fiche pédagogique sur le rayonnement médiatique<sup>4</sup> :

*Activité 1 - Créer une biographie du spectacle*

*Activité 2 - Récolter les traces du spectacle pour appuyer les raisons d'y assister.*

Les élèves ne découvriront pas le spectacle dans les ruines si particulières de l'Abbaye. **Éveiller leur curiosité sur comment le spectacle sera représenté au sein du Studio 12, salle de 200 personnes.** Si l'envergure du spectacle sera différente, le rapport au public également.

Pour terminer cette introduction au spectacle, et comme le spectacle est joué depuis près de 2 siècles, cette activité de notre outil *Accompagner les premières sorties au théâtre* est aussi judicieuse :

*Fiche 1, activité 2 - Comparer plusieurs affiches de productions différentes d'une même pièce*

---

<sup>4</sup> L'ensemble des articles de presse et reportages peut vous être transmis sur simple demande.

# Hugo et Borgia

Après la censure de *Marion de Lorme* et le retentissant *Hernani*, terrain de « bataille » entre tenants du classicisme et partisans du romantisme, Victor Hugo écrit successivement en 1832 *Le Roi s'amuse* et *Lucrèce Borgia*. Il déforme la réalité historique et l'adapte à sa vision dramatique en entachant de fratricide non pas César Borgia mais Lucrèce, fine lettrée protectrice des arts, muée en monstre pétri d'amour maternel. Œuvre « la plus puissante » de Hugo pour George Sand, *Lucrèce Borgia*, image d'un « théâtre de la cruauté » tel que l'entend Antonin Artaud, représente pour son auteur une victoire sur le pouvoir et la censure.<sup>5</sup>

Victor Hugo est un personnage respecté de son époque. Son statut d'auteur lui procure popularité et notabilité, en France mais aussi à travers l'Europe entière. Lucrèce Borgia<sup>6</sup> est un personnage réel qui a vécu durant la Renaissance italienne.

Le titre le suggère, les élèves vont aller voir une pièce parlant de Lucrèce Borgia. Il serait intéressant de se questionner sur le contenu de la pièce du point de vue de l'authenticité. En effet, que vont-ils voir : une fiction, un récit historique fidèle à la réalité, un mélange des deux ?

**Poser la question aux élèves.** À l'ère du numérique, les différentes informations affluent de toutes parts; elles sont omniprésentes et parfois submergeantes.

Les étudiants bénéficieraient d'un exercice de plus de questionnement critique sur la fiabilité d'une source afin de renforcer le réflexe de remettre en question les informations reçues et de ne pas les prendre directement comme argent comptant.

L'exercice s'y prête avec *Lucrèce Borgia* car Victor Hugo bénéficie d'une renommée qui n'est plus à confirmer à notre époque et les élèves pourraient avoir tendance à faire confiance à un personnage historique respecté.

**Permettre**, pendant 5 à 10 minutes, **aux élèves de donner leurs opinions.** La pièce sera-t-elle selon eux une pure fiction ou bien une source authentique et informative ?

En fonction des avis reçus et de l'état de développement des arguments qui appuie leurs opinions, il serait intéressant, si le besoin est présent de les pousser à développer leurs pensées en se basant sur des éléments du texte et de leur connaissance générale. Si les points de vues divergent fort, l'entièreté du groupe classe peut faire une confrontation d'opinions.

Par la suite, pendant 15 à 20 minutes, **proposer aux élèves de faire des recherches documentaires sur Victor Hugo et sur Lucrèce Borgia** ; une biographie des deux serait déjà suffisante pour que les élèves réalisent que les deux personnages ne vivaient pas à la

---

<sup>5</sup> in *Lucrèce Borgia* - Dossier pédagogique de la Comédie-Française.

<sup>6</sup> (1480 - Ferrare 1519)

même époque. Et que par conséquent, Hugo n'est pas un témoin direct de cette époque. Bien sûr, quantité d'autres documents historiques pourraient faire l'affaire.

Pour la recherche documentaire, les élèves sont réunis par groupe de 2 et le professeur indique aux différents groupes le personnage historique sur lequel ils doivent faire des recherches. Puis un groupe de deux sur Victor Hugo sera réuni avec un groupe de deux sur Lucrece Borgia. Pendant 5-10 minutes, chaque groupe présente à l'autre leur(s) document(s) et ils formulent par 4 leurs avis : la pièce sera-t-elle historiquement fidèle ou non ? Enfin, il y aura une confrontation avec tout le groupe classe pour que les groupes puissent interagir avec d'autres.

Cette activité pourrait compléter l'activité précédente de formulation d'hypothèses.

# Après le spectacle

## Comparaison d'hypothèses

Après avoir vu le spectacle, les élèves ressortent les hypothèses qu'ils avaient notées ; ils font le point durant quelques minutes, d'abord individuellement, sur ce qui les a surpris par rapport à leurs suppositions précédentes, voire les a étonné par rapport à leurs attentes. Ils les notent afin de pouvoir par la suite en parler lorsqu'ils seront réunis par groupe de quatre, puis avec le groupe classe.

Les élèves discutent de ce qu'ils ont observés au niveau du jeu d'acteur, de divers éléments de scénographie comme la lumière, les costumes, la musique, les constructions scéniques etc. La discussion dépendra évidemment de ce qu'ils ont observés. Elle peut s'éterniser autour du jeu d'acteur comme brièvement le mentionner ; elle peut prendre une tournure positive ou négative car le but est que les élèves puissent parler de ce qu'ils ont aimé dans la pièce comme de ce qu'ils n'ont pas aimé. Cela permettra un échange varié et intéressant.

Lors de cette discussion, l'enseignant-e est invité-e à poser des questions aux élèves afin que ceux-ci développent les points qui lui semble intéressants. **Encourager les élèves à poser des questions sur ce qu'ils n'auraient potentiellement pas compris.**

Idées de questions éventuelles :

*Un élément particulier de la pièce vous a-t-il dérangé et par la même occasion empêché de comprendre l'intrigue de l'histoire ?*

*Avez-vous des questions par rapport à l'histoire, que ce soit à propos de détails que vous n'avez pas compris ou de l'intrigue en général ?*

*Quel élément de la pièce a le plus attiré votre attention ? Et pourquoi ?*

Si des questions sont posées par les élèves, les autres tentent d'y répondre ou du moins d'apporter un élément de réponse afin qu'elle se construise collectivement.

L'activité prendra une trentaine de minutes puisque chaque étape dure environ 10 minutes.

## La scénographie comme signifiant

Un point sur ce qui les a surpris au niveau des éléments scénographiques aura été fait un peu plus tôt lors de la confrontation d'opinions.

### Poser la question suivante :

*À votre avis, y-a-t-il une différence entre un décor de théâtre et une scénographie ?*

Après qu'elle soit posée, le groupe classe tente d'y répondre ensemble. Le professeur retient les éléments de réponse importants et les pointe afin de mettre les élèves sur la voie. Si après 5 minutes de suggestions, les élèves n'ont pas d'idées, **leur poser une question de ce type :**

*Y-a-t-il un élément non-animé de la pièce qui vous a apporté une clé de compréhension sur l'histoire ?*

Si les élèves indiquent des éléments qui concernent la scénographie, il est possible de repartir de là pour les mettre sur la bonne voie. Si les élèves indiquent qu'aucun élément non-animé ne leur a donné d'indices alors **leur dire que la différence entre la scénographie et le décor est la suivante :**

**La scénographie** est l'ensemble des éléments : lumières, costumes, sons, machines/objets scéniques qui donnent des indications sur la signification de l'histoire.

**Le décor**, quant à lui, ne donne pas d'indications sur le sens de l'histoire mais simplement des indications plus terre à terre, comme le lieu de l'action.

Noter qu'il en faut peu pour faire une scénographie ; si la scène est meublée comme un salon d'appartement mais qu'un cadre est intentionnellement placé de travers, on peut déjà parler de scénographie. Attention que couramment les 2 termes sont utilisés de manière indistincte.

Faire le point sur la scénographie en tant que signifiant est intéressant pour les élèves séduits par le théâtre afin de les encourager à observer chaque élément constituant une scène. Cela permettrait également d'ouvrir les yeux de certains sur la complexité du théâtre et le travail de réflexion sous-jacent.

Ce point sur la scénographie peut être et sera certainement assez court puisqu'il s'agit d'une information utile/intéressante à transmettre aux étudiants et ne devrait pas prendre plus de 10 minutes.

## L'intervention du chant baroque

Au théâtre il n'y a donc évidemment pas que les mots qui racontent, la scénographie entre autre aussi. Et dans ce spectacle une place a été donnée au chant lyrique baroque, qui raconte autre chose que les mots. Emmanuel Dekoninck a ainsi choisi de faire apparaître le personnage de la princesse Négroni, sous les traits d'une chanteuse lyrique, Julie Prayez. Il explique qu'il trouvait ce personnage intéressant en tant que double de Lucrece Borgia car il permet d'apporter la dimension émotionnelle lorsque l'on veut raconter le rapport d'amour entre une mère et son fils, qui est difficilement exprimable par les mots.

### Interroger les élèves :

*Selon votre expérience de public, qu'a procuré ces instants de chant baroque ? Qu'est-ce que ça apporte ou non à l'histoire, à la compréhension, aux émotions éprouvées... ?*

## Des thématiques universelles

Enfin, en partant de l'hypothèse que tout récit, et donc à fortiori toute pièce de théâtre, mettra en scène des variantes des grandes thématiques universelles que sont la mort, l'amour/le sexe et le pouvoir. Le spectacle se prête aux activités suivantes de la fiche pédagogique *Racines* de notre outil *Accompagner les premières sorties au théâtre* :

*Activité 2 - Retrouver les thèmes principaux abordés dans le spectacle.*

*Activité 3 - Construire des liens à travers le temps et l'espace*

# Lucrece Borgia, un personnage

Qu'est-ce que c'est que *Lucrece Borgia* ? Prenez la difformité morale la plus hideuse, la plus repoussante, la plus complète ; placez-la là où elle ressort le mieux, dans le cœur d'une femme, avec toutes les conditions de beauté physique et de grandeur royale, qui donnent de la saillie au crime ; et maintenant mêlez à toute cette difformité morale un sentiment pur, le plus pur que la femme puisse éprouver, le sentiment maternel ; dans votre monstre mettez une mère ; et le monstre intéressera, et le monstre fera pleurer, et cette créature qui faisait peur fera pitié, et cette âme difforme deviendra presque belle à vos yeux. Ainsi la paternité sanctifiant la difformité physique, voilà *Le roi s'amuse* ; la maternité purifiant la difformité morale, voilà *Lucrece Borgia*.

Victor Hugo, Préface de *Lucrece Borgia*, 1833

Cette activité commencera par un débat traditionnel avec une confrontation d'opinions. Cet exercice partira d'une question posée par le professeur qu'il/elle choisit parmi les questions proposées ci-dessous ou une confectionnée par ses soins.

L'enseignant-e aurait ici plus une position d'observateur avec, à l'occasion, la fonction de relancer le débat si nécessaire en repartant d'une remarque intéressante faite par un élève ou en posant une toute autre question.

Noter que le débat doit au moins aborder comme sujet le caractère du personnage de Lucrece Borgia à un moment donné afin de donner sens à la prochaine partie de l'activité.

Le temps du débat dépendra de la réactivité des élèves lors de la discussion.

Idées de questions éventuelles :

Qu'avez-vous pensé du personnage de Lucrece Borgia ? (Question vague pour que le débat vienne des élèves et qu'ils ne soient pas trop orientés.)

*Selon vous, Lucrece Borgia est-elle une personne foncièrement mauvaise ?* (Question plus centrée vers son caractère et, plus précisément, vers sa nature profonde. Cette question n'est nécessaire que si les élèves n'en ont pas parlé eux-mêmes lors du débat, ou pour entrer directement dans le vif du sujet.)

Lorsque que le débat est fini, afin de les pousser un peu plus loin dans leur réflexion, il serait intéressant pour les étudiants, de chercher pendant 5-10 minutes, de manière individuelle, des arguments qui sont en faveur du personnage de Lucrece Borgia et des arguments qui l'accablent. De plus, cela permettra aux étudiants de travailler leur argumentation.

Après la période de réflexion, expliquer aux élèves qu'ils vont se voir attribuer deux des trois rôles suivants : les avocats de la défense, les avocats de l'accusation et les jurés. En effet, tous les élèves auront le rôle de jurés. Il serait intéressant de prendre les élèves les plus catégoriques dans la défense ou l'attaque de Lucrece Borgia et de les placer à l'inverse de leur opinion de départ afin de les forcer à trouver des arguments qui aillent à l'encontre de ce qu'ils pensent réellement.

Chaque élève sera juré car la classe sera répartie par groupe de 4 à 5 personnes. Dans ce groupe, il y aura des élèves désignés pour la défense de Lucrece et des étudiants chargés de l'accusation. Chacun de ces groupes se partagent leur argument pour et contre et ont environ 5 à 10 minutes pour trouver des contre-arguments. Lorsque ce temps est dépassé, un groupe débat devant la classe qui servira de jury. Quand un groupe termine, un autre prend sa place et les élèves qui viennent de débattre deviennent membre du jury.

Le rôle des jurés est simplement de décider si les élèves ont trouvé des arguments qui les ont convaincus quant au fait que le personnage de Lucrece Borgia à une possibilité de rédemption. L'objectif peut être considéré comme réussi lorsque les étudiants observants déclarent qu'ils n'avaient pas pensé à tel ou tel point de vue.



Le but de l'activité n'est pas ici de déterminer l'innocence de Lucrece Borgia dont la culpabilité a déjà été prouvée. L'objectif est que les élèves construisent un argument qui tiennent la route pour défendre le personnage de Lucrece Borgia ; cela afin d'aiguiser leur sens de l'argumentation. C'est toujours plus difficile de trouver des arguments crédibles quand le texte prouve sa culpabilité.

Cet exercice est d'autant plus réalisable dans ce contexte-ci car durant toute la pièce elle veut protéger son enfant ; c'est une qualité humaine fondamentale. Il n'est pas question d'essayer de défendre un monstre sans cœur et sans humanité.

Compter 15 minutes pour le débat initial, 5 à 10 minutes pour la recherche d'arguments défendant et attaquant le personnage de Lucrece Borgia et 5 à 10 minutes pour le partage par groupe ainsi que la recherche de contre-arguments. Le passage des groupes devant le jury prendrait une dizaine minutes chacun.

Pour aller plus loin, les élèves pourraient chercher des documents fait par des historiens sur le sujet pour débattre afin de démêler le vrai de la fiction. (Pour donner un exemple, elle est accusée d'adultère mais des historiens remettent en question cet aspect-là.) Cela permettrait aux élèves de baser leurs opinions sur des recherches scientifiques. De plus, cela pourrait faire écho à l'exercice de recherches documentaires fait sur Lucrece Borgia et Victor Hugo avant le spectacle. De fait, ils pourraient réutiliser des potentiels documents trouvés si cela s'avère utile et cela mobiliserait à nouveau leur esprit critique.

Le personnage mythique de Lucrece Borgia peut encore être exploité avec la fiche pédagogique *Le Personnage* de notre outil *Accompagner les premières sorties au théâtre* :

*Activité 2 - Actualiser une figure traditionnelle du théâtre*

*Activité 3 - Faire état de ses sentiments à l'égard du personnage*

## ANNEXE 1

*À Ferrare, devant le palais des Borgia.*

*Toujours à la recherche de sa mère dont il ignore l'identité, Gennaro se sent sali par le sentiment amoureux qu'il pense que Lucrece Borgia éprouve pour lui. Il se confie à ses compagnons avant de commettre l'irréparable en décrochant le « B » du fronton du palais des Borgia.*

GENNARO. Oh ! Maudite soit cette Lucrece Borgia ! Vous dites qu'elle m'aime, cette femme ! Eh bien, tant mieux ! Que ce soit son châtiment ! Elle me fait horreur ! Oui, elle me fait horreur ! Tu sais, Maffio, cela est toujours ainsi. Il n'y a pas moyen d'être indifférent pour une femme qui nous aime. Il faut l'aimer ou la haïr. Et comment aimer celle-là ? Il arrive aussi que, plus on est persécuté par l'amour de ces sortes de femmes, plus on les hait. Celle-ci m'obsède, m'investit, m'assiège. Par où ai-je pu mériter l'amour d'une Lucrece Borgia ? Cela n'est-il pas une honte et une calamité ? Depuis cette nuit où vous m'avez dit son nom d'une façon si éclatante, vous ne sauriez croire à quel point la pensée de cette femme scélérate m'est odieuse. Autrefois je ne voyais Lucrece Borgia que de loin, à travers mille intervalles, comme un fantôme terrible debout sur toute l'Italie, comme le spectre de tout le monde. Maintenant ce spectre est mon spectre à moi, il vient s'asseoir à mon chevet, il m'aime, ce spectre, et veut se coucher dans mon lit ! Par ma mère, c'est épouvantable ! Ah ! Maffio ! Elle a tué Monsieur de Gravina, elle a tué ton frère ! Eh bien, ton frère, je le remplacerai près de toi, et je le vengerai près d'elle ! – Voilà donc son exécration palais ! Palais de la luxure, palais de la trahison, palais de l'assassinat, palais de l'adultère, palais de l'inceste, palais de tous les crimes, palais de Lucrece Borgia ! Oh ! La marque d'infamie que je ne puis lui mettre au front à cette femme, je veux la mettre au moins au front de son palais !

*Lucrece Borgia, Acte I, scène 3*